



ናይ ዓመተ-ትምህርቲ 23-24 ስምምዕ ተጠቀምቲ መሳርሒት Digital Dreamers

DeKalb County School District: ኣብ ኣካዳምያዊ ዓመት (ዓመተ-ትምህርቲ 2023-2024) ዝጥቀሙላ Chromebook: ካብ ቅድመ-መዋዕሉ-ህጻናት ክሳብ 12 ክፍሊ ንዘለዉ ተማሃሮ ትምህርቲ ስምምዕ እያ። Chromebooks: ንብረት DCSD (DeKalb County School District) ስለዝኾና፡ ካብዛ ኣውራጃ ኣብ እትግዕዝሉ እዋን ከምኡውን/ወይ መስርሕ ምእካብ ኣብ ዝካየዱሉ ናይ መወዳእታ ዓመት ክትመልስዎን ይግባእ።

ወለድን ተማሃሮን: ኣብ ውሽጢ ዘሉ ሰነድ ዝሎ መምርሒታት ከምኡውን ንኹሉ ባህርያትን ኣጠቓቕማ ተከኖሎጂን ዝምልከት ፖሊሲታት ቤት ትምህርቲ፡ መምሃሪ ክፍልን ዲስትሪክት ቤት ትምህርትን ክንብቡ፡ ክፍርሙን ክኸተሉን ግዴታ ኣለዎም።

ዝርከብ ሰብ፡ ሕቶታት ወይ ጸገማት እንተልይኩም፡ ብክብረትኩም ንምምሕዳር ቤት ትምህርትኩም ተወከሱ።

ስምምዕ ክሮምቡክ

ምቕባል መሳርሒ

ወለድን ተማሃሮን፡ እቲ መሳርሒ ክውሃቦም እንተኾይኑ፡ ነዚ ውዕል ፈሪምም ክመልስዎ ይግባእ።

ምምላስ መሳርሒ

መሳርሒታት: ኣብ ምውዳእ ዓመተ-ትምህርቲ ናብ ቤት ትምህርቲ ከምዝምለስ ይኸውን። ብDCSD ንእተዋህበ መሳርሒታት ኣብ እትጥቀሙሉ እዋን፡ ናብ ዝኾነ ሰብ ኣይመሓላለፍን እዩ። ተማሃራይ: ኣብታ ዝሃቡ ቤት ትምህርቲ ንኸምሃር ዘይተመዘገበ ምስዝኸውን፡ ነቲ መሳርሒ ኣይጥቀሙሉን እዩ።

እቶም ብዝኾነ ምክንያት ናብ ካልእ ቤት ትምህርቲ እተመሓላለፉ: ካብ ቤት ትምህርቲ ዝወጹ፡ እተሰጡ ወይ ዘቋረጹ ተማሃሮ: ኣብቲ ዝወጹሉ/ዘቋረጹ ዕለት ነቲ መሳርሒ ክመልሱ ይግባእ።

ነታ እተዋህበዎ መሳርሒት ዘይመለስ ዝኾነ ተማሃራይ: ንምሉእ መተካእታ መሳርሒትን መለጋገቢታትን ዝኸውን ክሳብ \$454.23 ከምዝኸፈል ክግበር እዩ።

ዕንወትን ምጥፋእን

እቲ መሳርሒ ንተማሃራይ ምስተዋህበ: ብፍላጥ ይኹን ወይ ብሸለልታ ምስዝዓኑ: ምዝጠፍእ ወይ ምዝሰረቕ: ተማሃራይ ከምኡውን ወለዲ/መገዚት ተማሃራይ: ኣብዚ ሰነድ ዝእተጠቐሰ ናይ ገንዘብ መቐጻዕቲ ንኸኸፍሉ ሓላፍነት ይወስዱ።

ሸለልትነት

እቲ መሳርሒታት: ኣብ ተመሳሳሊ ዓመተ-ትምህርቲ ብተደጋጋሚ እንተተሰይራ: ክሳብ \$454.23 ዚበጽሕ ምሉእ መተካእታ Chromebook ዜጠቓልል ስጉምቲ: ምምሕዳር ኣውራጃ ኪወስድ እዩ።

መሳርሒ ንኸጥቀም ሓላፍነት ዝወስድ ኣካል

ኩሎም ተጠቐምቲ ብዘባ እተዋህቡ መሳርሒታት: ኣብ ፖሊሲን መምርሒታት ኣጠቓቕማን ዘባ ንእተጠቐሰ ንኸትግበር ትጽቢት ዝግበረሉ ነገራት ኸተግብሩ ይግባእ IFBGA፣ ሓላፍነታዊ ኣጠቓቕማ ኢንተርፕራይዝ ኔትዎርክ (Enterprise Network, JD)፣ መምርሒ ስቲ ስርዓት/ኣዲስ ጠባይት ተማሃራይ ከምኡውን JS። ገንዘባዊ መቐጻዕቲ: ክፍሊታትን ዋጋታትን። ተማሃራይ ኸገብር ትጽቢት ዝግበረሉ ነገራት ምስዘይገብር: ኣብ ግብሪ ዝውዕለ ዲሲፕሊናዊ ስጉምታት ከምዝውሰዱሉ ኸግበር እዩ። ኩሉ ፖሊሲታት ኣውራጃ: ኣብ www.dekalbschoolsga.org ክርከብ ይከኣል እዩ።

ተማሃራይ: ካብ ቤት ትምህርቲ ወጻኢ ኣብ ዝኾነ ቦታታት ንመሳርሒ ኣብ ዝጥቀሙሉ ጊዜ ምክትታል: እንኮ ሓላፍነት ወለዲ/መገዚት እዩ። ተማሃሮ: ነዚ መሳርሒ ኣብ ዝኾነ ጊዜን ኣብ ዝኾነ ቦታን ኣብ ዝጥቀሙሉ እዋን: ዘይቅቡል ተግባራት ኸካይዱ ወይ ክልኩል ነገራት ክርእዩ ዮብሉምን። ተማሃሮ: ነዚ መሳርሒ: ኣብ ውሽጢ ቤት ትምህርቲ ይኹን ካብ ቤት ትምህርቲ ወጻኢ ኣብ ዝኾነ ቦታታት: ንዘይቅቡል ንጥፊታት ምስዝጥቀሙሉ: ዲሲፕሊናዊ ከምኡውን ሕጋዊ ስጉምቲ ክውሰዱሎም እዩ።

ምስጢራውነት

ብዘባ እተዋህበ መሳርሒታት: ንብረት DCSD እዩ። ስለዚ: ባቲ መሳርሒ ዝሰራሕ ኩሉ ነገር ናይ ውልቂ ኣይከውንን። እዚ ማለት ሰራሕተኛታት DCSD: ኣብ ዝኾነ እዋን: ብዲስትሪክት ንእተዋህበ ኤለትሮኒካዊ መሳርሒታት ክህግሩን ኣብ ውሽጢ ንዘሎ ትሕዝቶታት



ከፍተኛን ይኸእሉ እየም። ከሮምቡክ አብ ዝጠፍአትሉ ወይ እተሰርቀትሉ እዋን፡ ስርሓ ደው ከምእትብል ኸግበር እዩ (ዲኦክቲቪዮትድ ኸትግበር እዩ)።

DeKalb County School District: ንኹሉ መዳዖት ንቕጽጡ ዚምልከት ኣዋጅ ሓለዋ ናይ ኣላይን ምስጢራውነት (Children’s Online Privacy Protection Act (COPPA))፡ ንቕጽጡ ዚምልከት ኣዋጅ ሓለዋ ኢንተርኔት (Children’s Internet Protection Act (CIPA)) ከምኡውን ኣዋጅ መሰላትን ምስጢራውነትን ትምህርቲ ስድራቤት (Family Education Rights and Privacy Act (FERPA)) ኣፍልጦ ይህብ እዩ።

ዲስትሪክት ቤት ትምህርቲ ዞባ ደካልብ፡ ንመርበባት ገዛ፡ መሳርሒታት ወይ ርክባት ኢንተርኔት ተማሃራይ ምክትታል ኣይገብርን እዩ። ዞባ፡ ብዞባ እተቀህበሩ መሳርሒታት አብ ጥቕሚ አብ ዝውዕልሉ ግዜ ቍጽጽር ይገብር እዩ። ብተወሳኺ፡ DCSD፡ ብዞባ እተቀህበሩ መሳርሒታት አብ ዝጠፍእሉ ወይ እተሰርቀትሉ ግዜ፡ ኣበይ ቦታ ከምዝርከቡ ይከታተል እዩ።

ኣፕሊኬሽናት

ቤት-ትምህርቲ ዞባ ደካልብ፡ አብ ነፍሰወከፍ መሳርሒ ኣቕዲሙ ዝጸዓን ኣገደስቲ ኣፕሊኬሽናት ከመይ ምዃኑ መጽናዕቲ ይገብር እዩ። አብ መላእ ዓመት ድማ ንትምህርቲ ሓገዝ ዝኸውን ተወሳኺ ኣፕሊኬሽናት ከምዝውሰኹ ከኸውን ይኸእል እዩ። ዲስትሪክት ቤት-ትምህርቲ ዲካልብ ካውንቲ፡ ንኣፕሊኬሽናት ክዕድግን ክተክልን ሓላፍነት ይህልዎ።

እተፈቐደሉ ሓላፊ ቤት ትምህርቲ እንተዘይኮይኑ ካልእ ሰብ ብዞባ ኣብ እተቀህበሩ መሳርሒ፡ ኣፕሊኬሽናት ከአቱ ወይ ክድምስስ ኣይክእልን እዩ። “ምክፋት መሳርሒ (Jail breaking)” ከምኡውን ምቕርሳን መሳርሒታት ኣይፍቀድን እዩ።

አብ መሳርሒ ንዘጋጥም ዕንወት፡ ምጥፋእ ወይ ስርቂ ዚውሃብ ናይ ገንዘብ መቐጻዕቲ

እቲ መሳርሒ ንተማሃራይ ምስተቀህበሉ፡ እቲ መሳርሒ ከምኡውን/ወይ ምስኡ ዝኸይድ መላግቦታት ብዝኸነ ምክንያት፡ ብፍላጥ ይኹን ብሽለልትነት ምዝጠፍእ ወይ ምስዝስረቕ፡ ተማሃራይ፡ ወላዲ/መጉዚት፡ ነዚ ዝስዕብ ክፍሊታት ንክኸፍሉ ሓላፍነት ኣለዎም።

Chromebook/መተካእታ ናይቲ ምስኡ ዝኸይድ ናውቲ መሳርሒታት Chromebook

ዝጠፍኡ/እተሰርቀ/ከምዘይጸገን ኮይኑ እተበላሸወ	<ul style="list-style-type: none"> \$454.23
እተበላሸወ - ክጸገን ዝኸእል	<ul style="list-style-type: none"> እተበላሸወ መሳርሒታት፡ ብውሽጣዊ ዓቕሚ ክጸገን ዝኸእል እንተኾይኑን ከምኡውን ኸግበር ድማ ኣማራጺ እንተኾይኑን ንምውሳኑ፡ ብጉጅለ DCSD ከምዝግምገም ክኸውን እዩ። እቲ እተበላሸወ መሳርሒ ክጸገን ዘይክእል እንተኾይኑ፡ ምሉእ ክፍሊት መተካእታ ክኸፈል ከድሊ እዩ። አብ ላዕሊ ርኣዩ።
መላግቦታት ጥራይ	<ul style="list-style-type: none"> Acer Spin511, 311 & 712 Power Adapter \$41.00 Acer Chrome Tab 10 Power Adapter \$41.00 Chromebook Gum Drop Case \$15.42

* ንመሳርሒታት ንምትካእ ዝወጸእ ገንዘብ፡ ነቲ መሳርሒ፡ ኩሉ መላገቢታት፡ ፍቓዳት ሰፍትዌርን መጽዓንን (ሴትላፕን) ዘጠቓልል እዩ።



ስርቂ፡

እቲ መሳርሒ ንተማሃራይ ምስተዋህበ ብሰብ ምስዝሰረቐ፡ እቲ ተማሃራይ፡ ወለዲ/መጉዚት፡ ነዚ ዝስዕብ ሓላፍነት ይስከሙ፡

- ንምምሕዳር ቤት ትምህርቲ ምሕባር
- ምምላእ ጸብጻብ ፖሊስ
- ምሉእ ክፍሊት መተካእታ ምኽፋል

ካብ ቤት ትምህርቲ ኣብ ዝሰገረሉ/ኣብ ዝወጸሉ እዋን፡ ንመሳርሒ ወይ መላገቢታት ዘይምምላስ

ነዛ መሳርሒት ወይ ዝኾነ ምስኣ ዚኸይድ መወሰኻታ (ኣክሰሪ) ናብ ካልእ ሰብ ምስዘመሓላልፍ ወይ ካብቲ ውዕል ምምላስ ምስዘወጸእን ምስዘይመልሳን፡ ኣብ ክንዲ'ታ Chromebookን ካይትሰበር ዚከላኸል ቦርሳኣን፡ ክሳብ \$454.23 (ክፍሊት ምሉእ መተካእታ) ዚበጽሕ ገንዘብ ንኺኸፍል ሓላፍነት ኪህልዎ እዩ።

ፍቓድ ወላድን መውሃቢ መሳርሕን

ኣብዚ ስምምዕ ብምፍራም፡ ኣብዚ ሰነድ'ዚ ንዘሎ መምርሒታት ከምዘንበብኩምን ከምእተረዳእኩምን ከምኡውን ንውላድኩም ንእተዋህበ መሳርሒ ከምእተቐበልኩም ትሕብሩ ኣለኹም። ክሮምቡካት፡ ንብረት DCSD ኮይነን፡ ካብ ዲስትሪክት ኣብ ዝወጸሉ ዓይነት ከምኡውን/ወይ ኣብ መወዳእታ ዓመት ኣብ ዝግበር ምእካብ ንብረት ከምዘምለሳ ይርድኡኩም እዩ። ውላድኩም፡ ንመሳርሕን መላገቢታትን ኣብ ዝሓዘሉ እዋን ንዘጋጥም ዕንወት፡ ምጥፋእ ወይ ስርቂ ሓላፍነት ክወስድ ምዃኑ ትርድኡን ኣብዚ ሰነድ'ዚ ምስ እተጠቐሰ ገንዘባዊ መቐጻዕቲ ትሰማምዑን ኢኹም።

ውላድኩም፡ ካብ ቤት ትምህርቲ ወጻኢ ኣብ ዝኾነ ቦታታት ኣብ ዝሃለወሉ እዋን ንመሳርሒ ኣብ ዝጥቀሙሉ ዓይነት ከምኡውን ብመገዲ መርብብ ስልኪ-ኣልቦ ንዘርእዩ ትሕዝቶን ንክትከታተሉ እንኮ ሓላፍነት ከምዘለኩም ትርድኡን ትሰማምዑን። ተማሃሮ፡ ኣብ ቤት ትምህርቲ ወይ ካብ ቤት ትምህርቲ ወጻኢ ኣብ ዝኾነ ቦታታት፡ ነቲ መሳርሒ፡ ንዘይቅቡል ወይ ክልኩል ንጥፊታት ኣብ ዝጥቀሙሉ እዋን፡ ድስጥሊናዊ ስጉምቲ ከምዝውሰዱሉም ትርድኡ ኢኹም።

ዲስትሪክት ቤት-ትምህርቲ ዲካልብ ካውንቲ፡ ብፍላጥ ወይ ብዘይፍላጥ ኣብ መሳርሒ ንዝፍጸም ግጉይ ኣጠቓቕማ፡ ዘይግቡእ ኣጠቓቕማ፡ ምትንኻፋት፡ ምቕርሳን ወይ ምልዋጥ ቅርጺ መሳርሒ ሓላፍነት ከምዘይስከም፡ ንስኹምን ውላድኩምን ትሰማምዑ ኢኹም። ንስምምዕ ቅቡል ኣጠቓቕማ ኢንተርኔት ዲስትሪክት ቤት-ትምህርቲ ዲካልብ ካውንቲ (District's Internet Acceptable Use Agreement) ዘየኹብር ዝኾነ ተጠቓሚ ተማሃራይ፡ ብምምሕዳር ቤት ትምህርቲ ከባቢ ንዝጸንዐ ድስጥሊናዊ ስጉምቲ ኣብ ልዕሊኡ ክውሰድ እዩ። ብተማሃራይ ዝግበር ምጥሓስ ሕግታት፡ ምስገግ ካብ ትምህርቲ ወይ ምቕራጽ መሰላት ኣገልግሎት ዘካተተ ግቡእ ዲስጥሊናዊ ስጉምቲ ከስዕብ ይኸእል እዩ።

ስም ወላዲ/መጉዚት

(ብኹብረትኩም ጽሓፍዎ)፡ _____

ክታም ወላዲ/መጉዚት፡ _____ ዕለት፡ _____

ስምምዕ ተማሃራይን ክታምን

1. ብቤት ትምህርተይ ንዝውሃበኒ መሳርሒ ብጥንቃቄ ክሕዝ እየ።
 - a. ገመዳትን ኬብላትን፡ ዕንወት ንኸይጋጥም ብጥንቃቄ ከምዝኣቱ ክግበር ይግባእ።
 - b. መሳርሒታት፡ ኣብ ዘይተሸገገሩ ሳንዳቶ፡ ማኪና ወይ ምክትታል ኣብ ዘይግበረሉ ቦታ ብፍጹም ክሕደግ ኣይግባእን።
 - c. ብመገዲ መሓበሪ ፍጻሜታት (Incident IQ)- ፖርታል ሰደቓ ሓገዝ ተማሃራይ (Student Helpdesk Portal) - ኣቢልካ ንዘጋጠመ ዝኾነ ጸገማት ሰፍትዌር/ሃርድዌር ምሕባር።
 - d. መሳርሒ ኣብ ዘይትጥቀሙሉ እዋን፡ ጽቡቕ ሓለዋ ኣብ ዝግበረሉ፡ ምክትታል ዝግበረሉ መጠን ሙቕት ኣክባቢ ከምዝኸውን ምግባር።
2. ብቤት ትምህርቲ ንእተቀህበኒ መሳርሒ ንኸልኣት ሰባት ብፍጹም ኣየለቅሕን እየ።
3. ምግብን ዝስተ ነገርን ካብ መሳርሒይ ክርሕቕ እየ።
4. ብቤት ትምህርቲ ንእተቀህበ መሳርሒ ብብኸፋላት ኣይፍንጥሕን፡ ብዘይሕጋዊ ኣገባብ ኣይክፍትን ወይ ኣይቅርስንን እየ።
5. ኣብታ መሳርሒት ዝኾነ ዓይነት ጽገናታት ክገብር ኣይፍትንን እየ።
6. ብቤት ትምህርቲ ንእተቀህበ መሳርሒ፡ ኣብ ውሽጢ እተቀህበኒ ሳንጣ ብምእታው ብምግዕዳዝ ኸከላኸል እየ።
7. ኣብ ቤት ትምህርቲ፡ ዝወይ ዝኾነ ቦታ ኣብ ዘለኸሉ እዋን፡ ብቤት ትምህርተይ ንእተቀህበኒ መሳርሒ፡ ብኣገባብ ክጥቀምን ንትጽቢታት ቤት ትምህርቲ ከማልእን እየ። ንመሳርሒይ፡ ብዘይግባእ ኣገባብ ምስዝጥቀም፡ ብቤት ትምህርቲ ዲ.ሲ.ፕሊ.ናዊ ስጉምቲ ከውሰደለይ ይክኣል እየ።
8. ኣብታ ብቤት ትምህርቲ ዝተቀህበትኒ መሳርሒት፡ ዝኾነ መጻብቂ (ከም ስቲከርስ፡ ምልክታት፡ ወዘተ) ኣይገብርን እየ። ብቤት ትምህርቲ ኣብ እተቀህበኒ መሳርሒ ንዝርከብ ስቲከር መለሌቶ ቊጽሪ (ሰርያል ናምበር) ከምዝድምሰሰ ኣይገብርን እየ።
9. ብቤት ትምህርቲ እተቀህበኒ መሳርሒ፡ ምልክታ ከይተወሃብኩ ኣብ ዝኾነ እዋን ቊጽሪን ኦዲትን ከምዝግበረሉ ይርዳእ እየ። ኣብ መሳርሒይ ዝገብሮ ወይ ዝሰርሖ ኩሉ ነገር ናይ ውልቂ ኣይኮነን።
10. ንመምህር ወይ ኣብ ቤት ትምህርተይ ንዝሰርሖ ዓቢ ሰብ ወይ ወላድየይ/መገዚት እንተዘይኮይኑ፡ ፓስወርድ(ታት) ንዝኾነ ሰብ ኣይህብን እየ።
11. ክሮምቡካት፡ ንብረት DCSD ኮይነን፡ ካብ ዲስትሪክት ኣብ ዝወጽሉ ግዜ ከምኡውን/ወይ ኣብ መወዳእታ ኣካዳምያዊ ዓመት ኣብ ዝግበር መስርሕ ምእካብ ንብረት ከምዝምለሳ ይርዳእ እየ።
12. ንእተቀህበኒ መሳርሒ ምስዘሰንዎ ወይ ምስዝጥፍኡ፡ ነቲ መሳርሒ ንምትካእ ዝወጽእ ዋጋ ክኸፍል ምዃንይ ይርዳእ እየ።

ኣብ ስምምዕ ተጠቓሚ መሳርሒን ስምምዕ ተማሃራይን ንዘሎ መምርሒታት ይሰማምዓሉ እየ።

ስም ተማሃራይ (ብኸብረትኩም ጽሓፉ)፡ _____

ክታም ተማሃራይ፡ _____ ዕለት፡ _____